

**MARKTGEMEINDE
WELSBERG-TAISTEN**

Autonome Provinz Bozen


**COMUNE BORGATA DI
MONGUELFO-TESIDO**

Provincia Autonoma di Bolzano

**Beschlussniederschrift
des Gemeindevausschusses**
**Verbale di deliberazione
della Giunta Comunale**

Sitzung vom/Seduta del	Uhr - ore
26.08.2026	14:00

Nach Erfüllung der im geltenden Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, genehmigt mit Regionalgesetz Nr. 2 vom 03.05.2018 festgesetzten Formvorschriften wurde für heute im üblichen Sitzungssaal der Gemeindevausschuss einberufen.

Previo esaurimento delle formalità prescritte dal vigente Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige, approvato con Legge Regionale n. 2 del 03.05.2018, venne per oggi convocata la Giunta comunale nella solita sala delle riunioni.

Erschienen sind die Herren:			Presenti i Signori:	
	e.a./a.g.	u.a./a.ig.	tele	
OBERSTALLER Dominik				Bürgermeister/Sindaco
MITTERMAIR Paula				Vize-Bürgermeisterin/Vicesindaca
BRUGGER Waltraud				Referentin/Assessore
KARGRUBER Reinhart	X			Referent/Assessore
PATZLEINER Franz				Referent/Assessore

Seinen Beistand leistet der Gemeindevsekretär

Assiste il Segretario Comunale

MUTSCHLECHNER Dr. Manfred

Nach Feststellung der Beschlussfähigkeit übernimmt

Riconosciuto legale il numero degli intervenuti,

OBERSTALLER Dominik

in seiner Eigenschaft als Bürgermeister den Vorsitz.

nella sua qualità di Sindaco ne assume la presidenza.

G E G E N S T A N D**O G G E T T O**

050260 KULTUR: Neugestaltung Ortskern Taisten - Ankauf Überdachung für Festplatz - Kenntnisnahme des Ausschreibungsergebnisses über die Einkaufsgenossenschaft Emporium aus Bozen

050260 CULTURA: Nuova sistemazione del centro di Tesido - acquisto di tendaggi di copertura per la piazza delle feste - presa d'atto del risultato della gara tramite la Cooperativa d'acquisto Emporium di Bolzano

Gegen diesen Beschluss kann jeder Bürger, während des Zeitraumes der Veröffentlichung gemäß Art. 183 Regionalgesetz Nr. 2 vom 03.05.2018 beim Gemeindevausschuss Einspruch erheben. Innerhalb von 60 Tagen ab Vollziehbarkeit desselben kann beim Regionalen Verwaltungsgericht Bozen Rekurs eingebracht werden. Im Bereich der öffentlichen Auftragsvergabe und Enteignung beträgt die Einspruchsfrist 30 Tage (Art. 119 G.v.D. Nr. 104/2010).

Contro la presente deliberazione ogni cittadino entro il periodo di pubblicazione, può presentare opposizione alla Giunta Comunale ai sensi dell' art. 183 della Legge Regionale n. 2 del 03.05. 2018. Entro 60 giorni dall'esecutività della medesima può essere presentato ricorso al Tribunale di Giustizia Amministrativa di Bolzano. Nel settore dei lavori pubblici nonché degli espropri il termine di ricorso è di 30 giorni (art. 119 D.Lgs n. 104/2010).

Gelesen, genehmigt und digital signiert**letto, confermato e firmato digitalmente**

Der Vorsitzende - Il Presidente
- OBERSTALLER Dominik -

Der Sekretär - Il Segretario
- MUTSCHLECHNER Dr. Manfred -

050260 KULTUR: Neugestaltung Ortskern Taisten - Ankauf Überdachung für Festplatz - Kenntnisnahme des Ausschreibungsergebnisses über die Einkaufsgenossenschaft Emporium aus Bozen

Nach Einsichtnahme in den eigenen Beschluss Nr. 147 vom 29.04.2026 – Neugestaltung Ortskern Taisten - Ankauf Überdachung für Festplatz - Einleitung des Vergabeverfahrens für die Lieferung und Direktauftrag für die Durchführung des Ausschreibungsverfahrens an die Einkaufsgenossenschaft Emporium aus Bozen;

Nach Einsichtnahme in den eigenen Beschluss Nr. 213 vom 17.06.2026 - Neugestaltung Ortskern Taisten - Ankauf Überdachung für Festplatz - Vergabe über Emporium Einkaufsgenossenschaft - Genehmigung der Ausschreibungsunterlagen;

Nach Einsichtnahme in die Auswertung des Vergabevermerks der durchgeführten Ausschreibung seitens Emporium Nr. 2865.01.01 vom 21.08.2026, Prot. Nr. 16153 mit folgendem Ergebnis:

Lieferant / fornitore	Betrag netto /importo netto
Seeber GmbH/srl, Gais	373.626,50 €

Darauf hingewiesen, dass die Kaufgenossenschaft „Emporium“ einziger in der Person von Herrn Kaufmann Alexander Verantwortlicher des Verfahrens ist, welche auch die Abrechnung mit der Firma vornimmt und anschließend die Lieferungen an die Gemeinde fakturiert;

Nach Einsichtnahme in das einheitliche Strategiedokument 2026-2028 (DUP) und in den Haushaltsvoranschlag 2026, genehmigt mit Gemeinderatsbeschlüssen Nr. 67 vom 20.11.2025 und 74 vom 18.12.2025, rechtskräftig;

Gesehen:

die 2014/23/EU, 2014/24/EU und 2014/25/EU des Europäischen Parlaments,

das GvD vom 31.03.2023, Nr. 36,

das L.G. vom 17.12.2015, Nr.16,

die Gemeindeverordnung zur Regelung der Verträge,

die programmatischen Richtlinien für das laufende Jahr,

das programmatisches Dokument des Bürgermeisters ,

das einheitliches Strategiedokument,

Gemeindeverordnung über das Rechnungswesen,

alle in geltender Fassung;

das positive Gutachten hinsichtlich der technischen bzw. buchhalterischen Ordnungsmäßigkeit (Art. 185 des R.G. Nr. 2/2018):

fachliches Gutachten – csJZ3g8cyPli4THZq2BWx0HMBAGsnb6FIRsNYqC0ENM= – parere tecnico

buchhalterisches Gutachten – +civzDAb8yE0/NnsfMwITuFT0ljmoTl2hsr2uOh8pu4= – parere contabile

Gesehen den Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, genehmigt mit Regionalgesetz Nr. 2 vom 03.05.2018, das Gemeindestatut, genehmigt mit Ratsbeschluss Nr. 04 vom 12.01.2006, sowie den PIAO der Gemeinde;

Dies vorausgeschickt fasst der Gemeindeausschuss -einstimmig durch Handzeichen bei 4 Anwesenden und Abstimmenden folgenden

BESCHLUSS

1. Das Ausschreibungsergebnis für die Lieferung einer Festplatzüberdachung in Taisten (2 Riesenschirme) der Einkaufsgenossenschaft Emporium aus 39100 Bozen, Innsbruckerstraße Nr. 23, Mwst. 02607440217, zum Betrag von insgesamt € 373.626,50 + 22 % Mwst., zur Kenntnis zu nehmen und den genannten Betrag zu verpflichten, gemäß beiliegendem Vergabevermerk Nr. 2865.01.01 vom 21.08.2026, Prot. Nr. 16153;

2. Nach ordnungsgemäß erbrachter Leistung wird die Liquidierung der Rechnung in Übereinstimmung mit dem Auftrag verfügt.-

3. Die Gesamtausgabe wird wie folgt angelastet:

050260 CULTURA: Nuova sistemazione del centro di Tesido - acquisto di tendaggi di copertura per la piazza delle feste - presa d'atto del risultato della gara tramite la Cooperativa d'acquisto Emporium di Bolzano

Vista la propria delibera n. 147 del 29.04.2026 - nuova sistemazione del centro di Tesido - fornitura di tendaggi di copertura per la piazza delle feste - delibera a contrarre per la fornitura e incarico diretto per l'affidamento dell'esecuzione della procedura di affidamento alla Cooperativa d'acquisto Emporium di Bolzano;

Vista la propria delibera n. 213 del 17.06.2026 - nuova sistemazione del centro di Tesido - acquisto di tendaggi di copertura per la piazza delle feste - affidamento tramite la Cooperativa d'acquisto Emporium di Bolzano - Approvazione della documentazione di gara;

Visto il computo dell'annotazione d'appalto della Cooperativa Emporium n. 2865.01.01 del 21.08.2026, prot. nr. 16153 con la seguente risultanza finale:

Dato atto che la cooperativa d'acquisto "Emporium" nella persona di Kaufmann Alexander è responsabile unico del procedimento (RUP), la quale provvede anche alla rendicontazione con la ditta e la fatturazione della fornitura al Comune;

Visto il documento unico di programmazione 2026-2028 ed il bilancio di previsione 2026, approvati rispettivamente con deliberazioni del Consiglio comunale n. 67 del 20.11.2025 e 74 del 18.12.2025, già esecutive;

Visti:

le direttive le 2014/23/UE, 2014/24/UE e 2014/25/UE del Parlamento europeo,

il D.Lgs. 31.03.2023, n. 36,

la L.P. 17.12.2015, n. 16,

il regolamento per la disciplina dei contratti,

atti programmatici di indirizzo per l'anno in corso,

il documento programmatico del Sindaco,

il documento unico di programmazione,

il regolamento comunale sulla contabilità,

tutti nel testo vigente

il parere favorevole sulla regolarità tecnica rispettivamente contabile (art. 185 L.R. n. 2/2018):

Visto il Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige, approvato con Legge Regionale n. 2 del 03.05.2018, lo Statuto del Comune, approvato con delibera consiliare n. 04 del 12.01.2006, nonché il PIAO del Comune;

Ciò premesso, la Giunta Comunale ad unanimità di voti espressi per alzata di mano su n. 4 presenti e votanti

DELIBERA

1. Di prendere atto del risultato della gara d'appalto per la fornitura di tendaggi di copertura per la piazza delle feste a Tesido (2 ombrelloni giganti) della Cooperativa d'acquisto Emporium di 39100 Bolzano, via Innsbruck 23, P.IVA 02607440217, per un importo di € 373.626,50 + 22 % IVA, ai sensi dell'allegata annotazione n. 2865.01.01 del 21.08.2026, prot. 16153.-

2. Si ordina la liquidazione della fattura corrispondente all'incarico dopo la regolare esecuzione delle prestazioni.-

3. La spesa totale viene imputata come segue:

Verpflichtung Nr./Jahr n. impegno/anno	Kostenstelle centro di costo	Kapitel capitolo	Betrag importo	CIG
363/2026/	50260/Kultur Cultura	05022.02.10900.3	455.824,33 €	

4. Zu beurkunden, dass dieser Beschluss mit selbigem Abstimmungsergebnis unverzüglich vollziehbar erklärt wird (Art. 183, Abs. 4 des R.G. Nr. 2/2018).-

5. Das Original dieses Dokuments wird in den digitalen Archiven der Marktgemeinde Welsberg-Taisten im Sinne des Art. 22 des CAD aufbewahrt.-

4. Di dare atto che la presente deliberazione con medesimo esito di votazione viene dichiarata immediatamente esecutiva (art. 183 comma 4 L.R. n. 2/2018).-

5. L'originale del presente documento è conservato negli archivi informatici del Comune Borgata di Monguelfo-Tesido ai sensi dell'art 22 del CAD.-

